

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 69 (1943)  
**Heft:** 52  
  
**Rubrik:** Die Seite der Frau

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





**RONDOFORM**

## Die Büste bestimmt

welchen Eindruck die Frau macht. Nichts verdirbt die «gute Figur» so sehr als eine zu kleine oder schlaffe Büste. — Rondoform-Pillen runden und formen die Büste wie die Natur von innen heraus durch besondere Hormone und Pflanzen-Extrakte. Die unentwickelte Büste wird dadurch größer und die schlaffe Büste wieder prall und fest. Einfach und unauffällig in der Anwendung und seit Jahren erfolgreich! — Originalschachtel nur 9 Fr. Diskreter Postversand durch Kornhaus-Apotheke, Abt. 20, Zürich, Kornhausstr. 47 (T).

**Schöne Büstenform durch Rondoform!**



**Kater?**  
dann  
**Melabon**



**Delix**  
Oel-u.Fettfrei

ersetzt  
**Mayonnaise**

**Herrlich zum Fisch**  
ausgiebig, schmackhaft und leicht verdaulich. **Fr. 1.15 inkl. Wust.**

VEREINIGTE ZÜRCHER MÖLKEREIEN  
Zürich 4 Feldstr. 42 Tel. 3 17 10



## Krampfadern-

Strümpfe

+ Umstandsbinden, Sanitäts- und Gummwaren, Maßzettel, Preisliste auf Wunsch.

**F. Kaufmann, Zürich**  
Kasernenstr. 11

**Hastreiter's**  
**Kräuter-Pillen**  
jod- und giftfrei gegen



**KROPP**

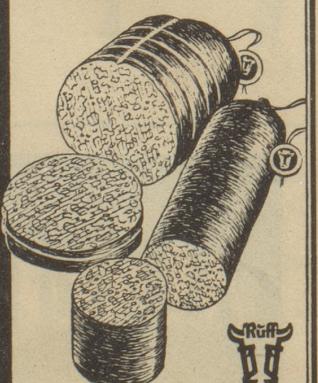
nachweisbare Erfolge  
Generaldepot  
**E. Bolliger, Gais**  
Erhältlich in Apotheken

## Schmerzen in den Gliedern,

rheumatische Beschwerden, Ischias bekämpfen Sie rasch mit Juridin-Quartabletten. Vollkommen unschädlich für Magen und Darm. Juridin wirkt prompt, ist billig und daher ein gutes Hausmittel. 40 Tabletten Fr. 2.—. Erhältlich in allen Apotheken. — Biochemische Laboratorien A. G., Zürich 6.

**Balleron**  
und  
**Lyoner**

Zwei  
**RUFF**  
Spezialitäten



# DIE SEITE



## Die Bekämpfung des Gartenzwergs

Kürzlich haben die Künstler einer Schweizerstadt ein Kitschfest gegeben. Jawohl, ein Kitschfest. Und es hat, nach der Presse zu urteilen, den denkbar größten Erfolg gehabt. Die Dekorationen waren kitschig, Veranstalter und Gäste waren kitschig angezogen, die Damen hatten Pfauenfedern und dicke Papierrosen im Haar, und es herrschte eitel Wonne. Und zwar, wie mir Freunde, die dabei waren, berichteten, nicht Wonne «von oben herab», sozusagen in Anführungszeichen, sondern reine, ungeprüfte Freude. Freude am Kitsch.

Es ist gar nicht so schwer, sich diese Freude zu erklären. Neue Sachlichkeit, Bauhaus Dessau, distanzierter Geschmack und «Kunst ohne Ornament» haben offenbar etwas in uns zu kurz kommen lassen, nämlich eben die Freude am Kitsch, die «le propre de l'homme» ist. Der beste Beweis hierfür sind die Kinder. Jede neue Generation bringt wieder die Liebe zum Kitsch auf die Welt. Der Rest, der gute Geschmack, wird ihnen mühevoll anezogen. Das weiß jede Mutter. Jede hat irgend einmal entdeckt, daß das Kind eine heftige Vorliebe hatte für einen bestimmten Spazierweg, weil dort etwa ein Garten lag mit einem Gartenzwerg drin, oder einem Gipsreihl, glänzenden Kugeln oder gar einem Rotkäppli samt Wolf und Zänütkorb.

Davor steht das Kind, in Regen und Sturm oder unter der glühenden Sommer-sonne, und nur mit Gewalt bringt man es wieder weg. Lange nachher erzählt es noch mit leuchtenden Augen von der Herrlichkeit.

Es gibt kaum mehr Gartenzwerg. Sie sind verschwunden, weil eines Tages ihre Besitzer darüber aufgeklärt wurden, das sei Kitsch. Aber ich habe ganz wenige Mütter gefunden, die es übers Herz brachten, ihren Kindern die Freude daran zu verderben. Ich selber habe diesen Mut nie aufgebracht.

Es ist dasselbe mit Bildern und Plastiken. Ich erinnere mich, als ob es gestern gewesen wäre, daß ich immer wieder, statt nach Hause zu gehen nach der Schule, zu einem Kind aus meiner Klasse ging, weil sie dort so einen schönen, einen wunderschönen Salon hatten. Ich sehe ihn heute noch vor mir. Es gab dort Makartbuketts und angemalte Straußeneier und Cache-Pots mit aufgeklebten

Postmarken, und dann drüber glasiert. Und einen Teewärmer, der begreiflicherweise nie als solcher verwendet werden durfte, weil er zu kostbar war. Es war eine Puppe mit rosa Porzellangesicht, hochfrisiertem, flachsblondem Haar und einem Reifrock. An der Wand hing die Toteninsel, und Bertrands Tod und auf der grünen Plüschdecke des ovalen Tisches stand das schlechthin Schönste auf Erden: Eine Alabasterschale mit drei Tauben auf dem Rand. Das Marteli Aeschbacher sagte von ihr, mit respektgedämpfter Stimme, sie komme aus Venedig. Venedig! Es war wie ein Märchen. Man durfte nicht einmal zum Augenblicke sagen: Verweile doch, du bist so schön, denn wir durften nie lange im Salon bleiben, er wurde nicht bewohnt, sondern eben respektiert. Ich habe im Leben nicht manchen so tiefen ästhetischen Eindruck davongetragen, wie damals von Aeschbachers Salon.

Und zu Mamas Schneiderin ging ich immer mit, «wegen des Bildes». Es waren eigentlich zwei. Das eine hieß «Der Schutzengel», da ging ein Kind auf schwankem Steg über einen reißenden Fluß und hinter ihm ging der Schutzengel mit mächtigen Flügeln. Man hörte ihn förmlich rauschen. Dem Kind konnte nichts passieren. Schon das war ein schönes, tief befriedigendes Bild, aber lang nicht so schön, wie «Die Lebensalter». Dort war eine Treppe drauf, und auf der einen Seite, da wo es obsi ging, war ein Knabe, und weiter oben ein Jüngling, und auf der andern Seite, da wo es nidsi ging, ein Mann mit Schnurrbart, und ganz zu unterst schwankte ein Greis am Wanderstab dem Grabe entgegen.

Wir haben einmal, viel später, als Studenten, versucht, dieses Bild irgendwo aufzustöbern. Aber es gab es nicht mehr, es war offenbar auch der Entkitschung zum Opfer gefallen.

Wir sind streng und fein und sachlich geworden. Es gibt nur noch ganz wenig Leute, die «Amor und Psyche» von Canova besitzen, oder einen grimmig-wallenden Gips-Beethoven. Aber die haben recht. Das sind positive Revolutionäre und wahrhaft Unabhängige. Die haben das, einfach weil es ihnen gefällt und sie freut.

Aber ist es nicht besser, Freude am Kitsch zu haben, als gar keine Freude! Bethli.

# 200 000

Radio **Steiner** - Abbonnemente

Am 29. Oktober 1943 wurde von Herrn Dr. E. Ramseyer in Bern notariell festgestellt, daß die Steiner AG Bern mit über 200 000 Kunden Abbonnementsverträge abgeschlossen hat.



# DER FRAU



## Die sparsamen Schotten

Ein schottisches Ehepaar geht mit seinem Säugling in die städtische ärztliche Beratung (diese kostet nämlich nichts) und bittet den Arzt, das Kind ganz gründlich zu untersuchen.

«Warum?», fragt der Arzt, «das Kind sieht vollkommen gesund aus. Fehlt ihm denn etwas?»

«Nein, das nicht», erklärt die Mama, «aber man hat uns einen Occasion-Kinderwagen angeboten, und bevor wir ihn kaufen, möchten wir ganz sicher sein, daß es der Mühe wert ist, die Ausgabe zu machen.»

Ein schottisches Ehepaar auf der Hochzeitsreise. Der junge Ehemann betritt einen Laden und kauft eine Tafel Schokolade. Die junge Frau sieht sich die leichtsinnige Verschwendung kopfschüttelnd mit an, aber gleich darauf fährt sie wieder zu den Charaktereigenschaften ihres Auserwählten. Dieser bricht nämlich von der Schokolade ein Vierecklein ab, gibt es ihr, nimmt selber eins und schiebt

den Rest in die Tasche mit der Bemerkung: «So. Und das bewahren wir auf für unsere Kinder.»

«Wie ist der Verlobte Ihrer Tochter?», fragt der Engländer einen Schotten.

«Ich könnte mir keinen besseren wünschen», antwortet der zukünftige Schwiegervater, «jeden Abend kommt er, löscht das Licht aus und setzt sich seine Braut auf die Knie.»

«Und das nennen Sie einen idealen jungen Mann?»

«Natürlich. Erstens spart er Licht und zweitens wird auf diese Art immer nur ein Fauteuil abgenützt.»

## Kindermund 1919

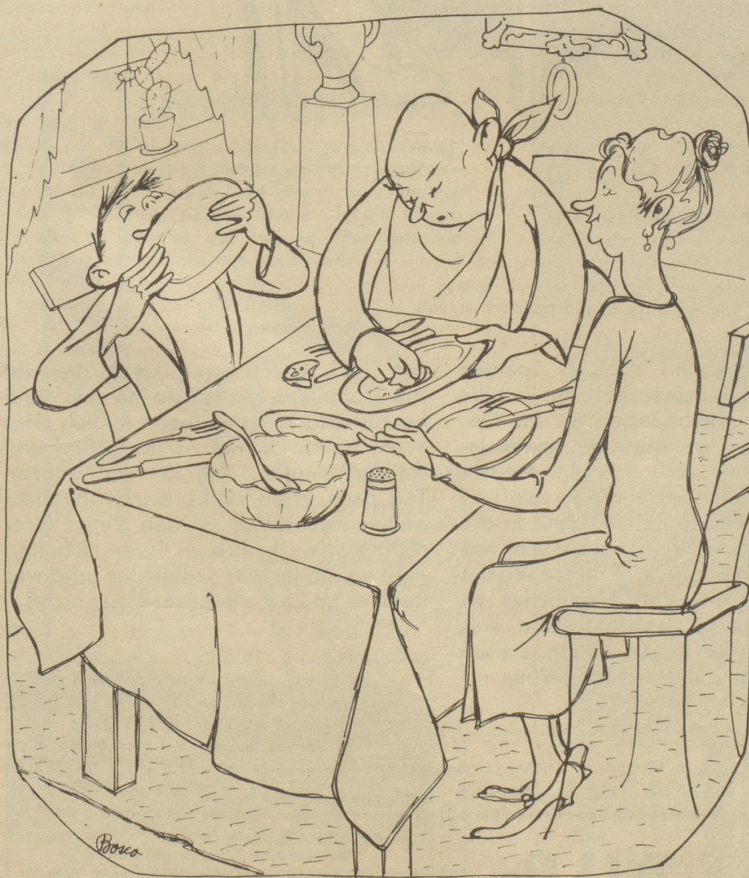
Ein kleiner Pariserbub kommt nach Hause und fragt: «Papa, ist es wahr, daß Herr Clémenceau Frankreich gerettet hat?»

«Gewiß ist das so, Jean.»

«Wie die Jungfrau von Orléans?»

«Ja, ungefähr so.»

«Kann man ihn jetzt verbrennen?»



Jede Zeit hat ihr Gutes

Gegewärtig zum Bischpiel brucht me weniger Gschierwasser.

# OFFLEY

seit 1737

unübertroffene  
Edelweine

## PORTO & SHERRY

Depositäre: HENRY HUBER & CIE.  
ZÜRICH 5 · TELEPHON 3 25 00

## ④ GEGEN

RHEUMA, GICHT  
ISCHIAS  
HEXENSCHUSS  
NEURALGIE  
GLIEDERREISSEN



hilft  
**Marmulin**

äußerlich.

„schmiert“ die Gelenke und hilft selbst bei hartnäckigen Fällen.

In Apotheken erhältlich, Tube Fr. 2.80.

Hersteller: Dr. Keller, Laboratorium, Schaffhausen.



Fabrikanten: AG Fahlmann Söhne Schömland